



Zarząd Dzielnicy Włochy Miasta Stołecznego Warszawy

aleja Krakowska 257, 02-133 Warszawa, tel. 22 443 43 00, faks 22 443 42 03
wlochy.sekretariat@um.warszawa.pl, um.warszawa.pl, wlochy.um.warszawa.pl

Do Komisji Budżetu
i Sesji

PRZEWODNICZĄCA RADY
DZIELNICY WŁOCHY
M.ST. WARSZAWY

Halina Berłowska

Warszawa, 7-03.2025 r.

10.03.25

Znak sprawy: UD-XVI-WOD.0053.53.2025.ysc

Urząd Miasta Stołecznego Warszawy
Urząd Dzielnicy Włochy
Wydział Obsługi Rady Dzielnicy Włochy

data wpływu 2025-03-07

Data nr 60

Podpis

Pani
Halina Berłowska
Przewodnicząca
Rady Dzielnicy Włochy
m.st. Warszawy

Dotyczy: projektu uchwały Rady Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy w/s zmian w budżecie na 2025 r.

w związku z faktem złożenia przez wydział merytoryczny (WIR) wniosków o dokonanie zmian w załączniku Dzielnicy Włochy do budżetu m. st. Warszawy na rok 2025 w załączeniu przekazuję pod obrady Rady Dzielnicy Włochy projekt uchwały Rady Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy w sprawie wyrażenia opinii na temat wniosku Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy o dokonanie zmian dochodów i wydatków majątkowych w załączniku dzielnicowym do budżetu miasta stołecznego Warszawy na 2025 rok wymagających wprowadzenia w formie uchwały Rady m.st. Warszawy.

Proponowane zmiany w załączniku dzielnicowym do budżetu m.st. Warszawy na 2025 r. skutkują:

1. zwiększeniem planu dochodów o kwotę 3.950.185 zł,
2. zwiększeniem planu wydatków majątkowych (per saldo) o kwotę 3.950.185 zł.

BURMISTRZ
DZIELNICY WŁOCHY M.ST. WARSZAWY

Jarosław Korcz

UCHWAŁA NR
RADY DZIELNICY WŁOCHY MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY
Z

w sprawie wyrażenia opinii na temat wniosku Dzielnicy Włochy o dokonanie zmian dochodów i wydatków majątkowych w załączniku dzielnicowym do budżetu miasta stołecznego Warszawy na 2025 rok wymagających wprowadzenia w formie uchwały Rady Miasta Stołecznego Warszawy

Na podstawie art. 12 ust. 2 ustawy o ustroju miasta stołecznego Warszawy z dnia 15 marca 2002 roku (t.j. Dz.U. z 2018 r. poz. 1817) oraz pkt 4 lit. f tiret drugie i pkt 6.2.3 lit. b załącznika do Zarządzenia Prezydenta m.st. Warszawy Nr 162/2025 w sprawie wprowadzenia Instrukcji dokonywania zmian w budżecie miasta stołecznego Warszawy, zmian w planie finansowym zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami miastu stołecznemu Warszawie i zmian w planie wydatków Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 4 lutego 2025 r. uchwała się, co następuje:

§ 1. Wniosek Dzielnicy Włochy o dokonanie zmian w załączniku dzielnicowym do budżetu Miasta Stołecznego Warszawy na 2025 rok, na który składają się:

- 1) Wniosek w sprawie zmian w planie dochodów na 2025 r., stanowiący załącznik nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) Wniosek w sprawie zmian w planie wydatków majątkowych Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy na 2025 r., stanowiący załącznik nr 2 do niniejszej uchwały;

zaopiniować pozytywnie.

§ 2. Uchwała podlega przekazaniu do Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy, do Przewodniczącego Rady Miasta Stołecznego Warszawy, do Biura Planowania Budżetowego, Biura Funduszy Europejskich i Polityki Rozwoju.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Dzielnicy Włochy Miasta Stołecznego Warszawy.

§ 4. 1. Uchwała podlega publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Stołecznego Warszawy.

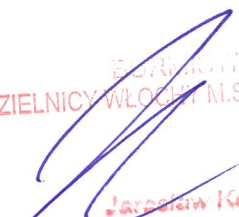
2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

sprawdzono pod względem
formalno-prawnym
RADCA PRAWNY

Maciej Kuczyński
WA/4251

GLÓWNY KSIĘGOWY DZIELNICY WŁOCHY
M.ST. WARSZAWY

Andrzej Mucha


BURMISTRZ
DZIELNICY WŁOCHY M.ST. WARSZAWY
Jarosław Kenz

UZASADNIENIE

do Uchwały nr
Rady Dzielnicy Włochy Miasta Stołecznego Warszawy
Z

w sprawie wyrażenia opinii na temat wniosku Dzielnicy Włochy o dokonanie zmian dochodów i wydatków majątkowych w załączniku dzielnicowym do budżetu miasta stołecznego Warszawy na 2025 rok wymagających wprowadzenia w formie uchwały Rady Miasta Stołecznego Warszawy

Zasady i tryb dokonywania zmian w budżecie m. st. Warszawy w układzie zadaniowym oraz w układzie klasyfikacji budżetowej określa Instrukcja dokonywania zmian w budżecie miasta stołecznego Warszawy, zmian w planie finansowym zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami miastu stołecznemu Warszawie oraz zmian w planie wydatków Urzędu miasta stołecznego Warszawy, wprowadzona Zarządzeniem Prezydenta m. st. Warszawy Nr 162/2025 z dnia 4 lutego 2025 r., dalej „Instrukcja”. Zgodnie z punktem 4 lit. f tiret drugie tejże instrukcji, dokumentem stanowiącym podstawę dokonywania zmian w budżecie m. st. Warszawy jest m.in. wniosek dysponenta – w przypadku dzielnic składany wraz z uchwałą Rady bądź Zarządu Dzielnicy, w zależności od rodzaju wnioskowanych zmian.

Proponowane zmiany w załączniku dzielnicowym do budżetu m.st. Warszawy na 2025 r. skutkują:

1. zwiększeniem planu dochodów o kwotę 3.950.185 zł,
2. zwiększeniem planu wydatków majątkowych (per saldo) o kwotę 3.950.185 zł.

Zakres wnioskowanych zmian, zgodnie z punktem 3.1 Instrukcji dokonywania zmian w budżecie wymaga wprowadzenia w drodze uchwały Rady m.st. Warszawy, a zgodnie z punktem 6.2.3 lit. b Instrukcji stosowny wniosek jest przekazywany wraz z uchwałą Rady Dzielnicy.

GŁÓWNY KSIĘGOWY DZIELNICY WŁOCHY
M.ST. WARSZAWY

Andrzej Mucha

2025.02.04
DZIELNICY WŁOCHY M.ST. WARSZAWY

Wojciech Kozłowski

Załącznik nr 1

do uchwały nr

Rady Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy

Z

**WNIOSEK W SPRAWIE ZMIAN W PLANIE: 1) DOCHODÓW, w tym UE 2) WYDATKÓW BIEŻĄCYCH, tym UE 3) WYDATKÓW MAJĄTKOWYCH, w tym UE 4) PRZYCHODÓW 5) ROZCHODÓW *),
ZMIAN W PLANIE FINANSOWYM ZADAŃ Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ ORAZ INNYCH ZADAŃ ZLECONYCH MIASTU STOŁECZNEMU WARSZAWIE I ZMIAN W PLANIE WYDATKÓW URZĘDU MIASTA
STOŁECZNEGO WARSZAWY**

w zł

Stanowisko finansowe		Pozycje finansowe	Obszar funkcjonalny	Program budżetowy		Plan wg stanu na dzień 26.02.2025	Proponowane zmiany		Plan po zmianach
Nazwa dysponenta	Kod dysponenta		Kod	Nazwa	Kod		zmniejszenia	zwiększenia	
Dzielnica Włochy Urząd	U.16.000	758.75814.D2710+000	GMMW	Środki wyrównawcze z budżetu m.st. Warszawy	SD/2/K	194 510 468		3 950 185	198 460 653
RAZEM						194 510 468	0	3 950 185	198 460 653

GŁÓWNY KSIĘGOWY DZIELNICY WŁOCHY
M ST WARSZAWY

Andrzej Mucha

DZIELNICY WŁOCHY M ST WARSZAWY

JAROSŁAW KUCYLA

Załącznik Nr 2

do uchwały nr

Rady Dzielnicy Włochy m.st. Warszawy

Z

WNIOSEK W SPRAWIE ZMIAN W PLANIE WYDATKÓW MAJĄTKOWYCH, w tym UE

w zł

Stanowisko finansowe		Pozycje finansowe			Obszar funkcjonalny	Program budżetowy		Plan wg stanu na dzień 01.01.2025	Zaangażowanie wg stanu na dzień 6.03.2025	Proponowane zmiany		Plan po zmianach
Nazwa dysponenta	Kod	Dział	Rozdział	§	Kod	Nazwa	Kod			zmniejszenia	zwiększenia	
Wydział Infrastruktury i Inwestycji	U.16.000	801.80101.W6050+000			GMMW	Poprawa efektywności energetycznej dla Szkoły Podstawowej nr 87 ul. Malownicza 31 - prace przygotowawcze	C/WłO/V/P1/41	100 000	49 815	49 815		50 185
Wydział Infrastruktury i Inwestycji	U.16.000	801.80101.W6050+000			GMMW	Poprawa efektywności energetycznej dla Szkoły Podstawowej Szkoły Podstawowej nr 227 ul. Astronautów 17	C/WłO/.....				2 500 000	2 500 000
Wydział Infrastruktury i Inwestycji	U.16.000	921.921091.W6050+000			GMMW	Termomodernizacja Domu Kultury przy ul. Chrobrego 27	C/WłO/.....	0	0		1 500 000	1 500 000
RAZEM								100 000	49 815	49 815	4 000 000	4 050 185

GŁÓWNY KSIĘGOWY DZIELNICY WŁOCHY
M. ST. WARSZAWY

Andrzej Mucha

DZIELNICY WŁOCHY M. ST. WARSZAWY

Jarosław Karcz

Opis zmian dochodów do realizacji w układzie zadań w 2025 roku

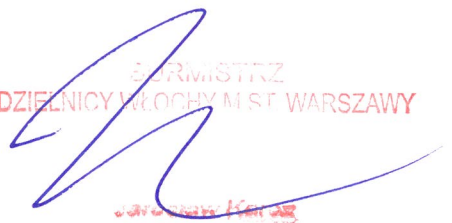
DZIELNICA WŁOCHY

	Wyszczególnienie	Zmniejszenie	Zwiększenie
	DOCHODY OGÓŁEM	0	3 950 185
SD	DODATKOWE ŚRODKI FINANSOWE PRZEKAZANE DO DYSPOZYCJI DZIELNICY	0	3 950 185
SD/2/K	ŚRODKI WYRÓWNAWCZE Z BUDŻETU M.ST. WARSZAWY	0	3 950 185

Klasyfikacja: rozdział: 75814

Zwiększenie środków wyrównawczych w związku z otrzymaniem środków finansowych z rezerwy Biura Funduszy Europejskich i Polityki Rozwoju na nowe zadania inwestycyjne pn. Termomodernizacja Domu Kultury przy ul. Chrobrego 27 (1.500.000 zł) oraz Poprawa efektywności energetycznej dla Szkoły Podstawowej nr 227 ul. Astronautów 17 (2.450.185 zł).

3 950 185


BURMISTRZ
DZIELNICY WŁOCHY M.ST. WARSZAWY


GŁÓWNY KSIĘGOWY DZIELNICY WŁOCHY
M.ST. WARSZAWY
Andrzej Mucha

Objaśnienia do zmian w planie wydatków majątkowych w roku 2025

	zmniejszenia	zwiększenia
DZIELNICA WŁOCHY	49 815	4 000 000
OŚWIATA I WYCHOWANIE	49 815	2 500 000
Edukacja	49 815	2 500 000
Poprawa efektywności energetycznej dla Szkoły Podstawowej nr 87 ul. Malownicza 31 - prace przygotowawcze	49 815	

Zmiana nazwy zadania wraz ze zmniejszeniem wydatków majątkowych na rok 2025.

Zmiana nazwy zadania z Poprawa efektywności energetycznej dla Szkoły Podstawowej nr 87 ul. Malownicza 31 i Szkoły Podstawowej nr 227 ul. Astronautów 17 - prace przygotowawcze na zadanie Poprawa efektywności energetycznej dla Szkoły Podstawowej nr 87 ul. Malownicza 31 - prace przygotowawcze.

Przeniesienie wydatków do zadania pn. Poprawa efektywności energetycznej dla Szkoły Podstawowej nr 227 ul. Astronautów 17.

Dysponent: Wydział Infrastruktury i Inwestycji

Klasyfikacja: rozdział 80101

Poprawa efektywności energetycznej dla Szkoły Podstawowej nr 227 ul. Astronautów 17		2 500 000
--	--	------------------

Zwiększenie wydatków majątkowych na rok 2025.

Środki zostaną przeznaczone na nowe zadanie pn. Poprawa efektywności energetycznej dla Szkoły Podstawowej nr 227 ul. Astronautów 17.

Źródłem finansowania są środki z rezerwy Biura Funduszy Europejskich i Polityki Rozwoju.

Dysponent: Wydział Infrastruktury i Inwestycji

Klasyfikacja: rozdział 80101

KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA KULTUROWEGO	0	1 500 000
--	----------	------------------

Działalność kulturalna	0	1 500 000
-------------------------------	----------	------------------

Termomodernizacja Domu Kultury przy ul. Chrobrego 27		1 500 000
---	--	------------------

Zwiększenie wydatków majątkowych na rok 2025.

Środki zostaną przeznaczone na nowe zadanie pn. Termomodernizacja Domu Kultury przy ul. Chrobrego 27.

Źródłem finansowania są środki z rezerwy Biura Funduszy Europejskich i Polityki Rozwoju.

Dysponent: Wydział Infrastruktury i Inwestycji

Klasyfikacja: rozdział 92109

GŁÓWNY KSIĘGOWY DZIELNICY WŁOCHY
M.ST. WARSZAWY

Andrzej Mucha

BIURO KRAJOWE
DZIELNICY WŁOCHY 1 ST. WARSZAWY

Jarosław Karoż